

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:25721-2014:TEXT:IT:HTML>

**Italia-Roma: Macchine per l'elaborazione di dati (hardware)  
2014/S 017-025721**

**Bando di gara**

**Forniture**

Direttiva 2004/18/CE

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A.  
Via Salaria 1027  
All'attenzione di: Avv. Alessio Alfonso Chimenti  
00138 Roma  
ITALIA  
Posta elettronica: [bandigara.sistemisan@ipzs.it](mailto:bandigara.sistemisan@ipzs.it)  
Fax: +39 0685082517

**Indirizzi internet:**

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice: [www.ipzs.it](http://www.ipzs.it)

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:** I punti di contatto sopra indicati

**I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Organismo di diritto pubblico

**I.3) Principali settori di attività**

**I.4) Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici**

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

**II.1) Descrizione**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:**

Procedura aperta ai sensi del d.lgs. n. 163/2006 per l'affidamento delle forniture e dei servizi necessari al potenziamento dei sistemi storage area network (SAN).

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione**

Forniture

Acquisto

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi: Via Marciana Marina, Roma.

Codice NUTS ITE43

**II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)**

L'avviso riguarda un appalto pubblico

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro**

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

Lo scopo della presente fornitura/servizio è di realizzare i seguenti obiettivi:

- implementazione di un nuovo sistema Storage Enterprise ad Alte Prestazioni per Ambiente Mission Critical DB, con l'evoluzione architetturale prodotta dalla medesima casa costruttrice (Hitachi), collegato a quello esistente, al fine di consentire la migrazione nativa dei dati, senza alcun impatto o modifica Hardware e Software dei sistemi collegati,
- consentire l'espansione dello spazio disco sugli Storage, già disponibili presso la Stazione Appaltante, le categorie Storage per Ambienti Virtuali, Storage Capacitivo e Storage per Staging Backup.

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

30210000

**II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

**II.1.8) Lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per uno o più lotti

**II.1.9) Informazioni sulle varianti**

Ammissibilità di varianti: no

**II.2) Quantitativo o entità dell'appalto****II.2.1) Quantitativo o entità totale:**

Si fa riferimento all'Allegato al Capitolato tecnico.

Valore stimato, IVA esclusa: 560 000 EUR

**II.2.2) Opzioni**

Opzioni: no

**II.2.3) Informazioni sui rinnovi**

L'appalto è oggetto di rinnovo: no

**II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

Durata in mesi: 40 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**Informazioni sui lotti**

Lotto n.: 1

Denominazione: Fornitura di un sistema Storage Enterprise ad Alte Prestazioni per Ambiente Mission Critical DB e relativi servizi connessi

**1) Breve descrizione**

La fornitura comprende l'implementazione di un nuovo sistema Storage SAN-Hitachi VSP, collegato all'attuale sistema Storage SAN - Hitachi USP-VM, al fine di consentire la migrazione nativa dei dati.

**2) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

30210000

**3) Quantitativo o entità**

Si fa riferimento all'Allegato al Capitolato tecnico.

Valore stimato, IVA esclusa: 230 000 EUR

**4) Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione****5) Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 2

Denominazione: Fornitura di dischi e componenti Storage per Ambienti Virtuali e Storage Capacitivo e relativi servizi connessi

- 1) **Breve descrizione**  
La fornitura comprende l'approvvigionamento di Dischi, Chassis, Rack e componenti integrative per l'ampliamento della capacità dedicata agli Storage per Ambienti Virtuali e Storage Capacitivo  
L'intera fornitura dovrà comprendere tutte le licenze hardware e software necessarie all'installazione delle componenti previste.
- 2) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**  
30210000
- 3) **Quantitativo o entità**  
Si fa riferimento all'Allegato al Capitolato tecnico.  
Valore stimato, IVA esclusa: 230 000 EUR
- 4) **Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione**  
Durata in mesi: 39 (dall'aggiudicazione dell'appalto)
- 5) **Ulteriori informazioni sui lotti**

Lotto n.: 3

Denominazione: Fornitura di dischi e componenti Storage per Staging Backup e relativi servizi connessi

- 1) **Breve descrizione**  
La fornitura comprende l'approvvigionamento di Dischi, Chassis e componenti integrative per l'ampliamento della capacità dedicata allo Storage per Staging Backup.  
L'intera fornitura dovrà comprendere tutte le licenze hardware e software necessarie alla installazione delle componenti previste.
- 2) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**  
30210000
- 3) **Quantitativo o entità**  
Si fa riferimento all'Allegato G al Capitolato Tecnico.  
Valore stimato, IVA esclusa: 100 000 EUR
- 4) **Indicazione di una durata diversa dell'appalto o di una data diversa di inizio/conclusione**  
Durata in mesi: 39 (dall'aggiudicazione dell'appalto)
- 5) **Ulteriori informazioni sui lotti**

### **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

#### **III.1) Condizioni relative all'appalto**

##### **III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:**

L'offerta dovrà essere corredata da una garanzia pari al 2 % dell'importo di ciascun lotto al quale si partecipa, costituita a scelta dell'offerente secondo le forme e le modalità di cui all'art. 75 del D.Lgs. n. 163/2006 e di importo pari a:

- 4 600 EUR (quattromilaseicento) per il Lotto 1,
- 4 600 EUR (quattromilaseicento) per il Lotto 2,
- 2 000 EUR (duemila) per il Lotto 3.

La garanzia dovrà prevedere espressamente:

- la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale,
- la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile,
- l'operatività della garanzia medesima entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante,

— la validità per almeno 180 giorni decorrenti dalla data di presentazione dell'offerta.

Ai sensi dell'art. 75, comma 8, del D.Lgs. n. 163/2006 l'offerta dovrà altresì essere corredata, a pena di esclusione, dall'impegno di un fideiussore a rilasciare la garanzia fideiussoria per l'esecuzione del contratto, di cui all'art. 113 del D.Lgs. n. 163/2006, qualora l'offerente risultasse affidatario; detto impegno dovrà essere presentato anche nel caso in cui la garanzia sia rilasciata sotto forma di deposito cauzionale.

Per poter beneficiare della riduzione del 50 % dell'importo della garanzia ai sensi dell'art. 75 comma 7 del D.Lgs. n. 163/2006 (possessione della certificazione di qualità secondo le forme e le modalità dell'art. 43 del D.Lgs. n. 163/2006) i concorrenti dovranno allegare alla garanzia copia della certificazione ISO 9001/2008 o equivalente in corso di validità.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

Mediante proprie risorse di bilancio. Le modalità di pagamento del corrispettivo sono quelle indicate nella documentazione di gara.

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**

**III.1.4) Altre condizioni particolari**

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no

**III.2) Condizioni di partecipazione**

**III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: A dimostrazione dell'idoneità per la partecipazione alla gara deve essere prodotta - a pena di esclusione - la seguente documentazione:

- 1) Dichiarazione/i sostitutiva/e resa/e ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 e s.m.i. - sottoscritta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità in corso di validità del firmatario (rappresentante ovvero procuratore munito di procura notarile) - nella quale si attesti che non sussistano nei confronti dell'Impresa le cause di esclusione dalla partecipazione alle gare di cui all'art. 38, comma 1, lett. a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m), m ter), m quater) del D.Lgs. n. 163/2006;
- 2) Dichiarazione/i sostitutiva/e resa/e ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 - sottoscritta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità in corso di validità del firmatario (rappresentante ovvero procuratore munito di procura notarile) - nella quale si attesti che l'impresa non si trova in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 c.c con nessun partecipante alla medesima procedura e di aver formulato autonomamente l'offerta;

[ovvero]

Che l'impresa non è a conoscenza della partecipazione alla presente procedura di soggetti che si trovano, rispetto all'impresa medesima, in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 CC e di aver formulato autonomamente l'offerta;

[ovvero]

Che l'impresa è a conoscenza della partecipazione alla presente procedura di soggetti che si trovano, rispetto all'impresa medesima, in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 CC e di aver formulato autonomamente l'offerta;

- 3) Dichiarazione di aver preso piena conoscenza ed accettare integralmente le prescrizioni e tutte le clausole contenute nel bando, nel disciplinare di gara, nel capitolato tecnico, nello Schema di Contratto e nelle risposte alle richieste di chiarimenti rese ai sensi dell'art. 71 del D.Lgs. 163./2006;

4) Dichiarazione/i sostitutiva/e resa/e ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 e s.m.i. - sottoscritta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità in corso di validità del firmatario (rappresentante ovvero procuratore munito di procura notarile) - con la quale il medesimo attesti quanto contenuto nella dichiarazione di iscrizione nel registro delle imprese presso la Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura (CCIAA). Per le imprese degli altri stati dell'Unione europea non stabilite in Italia è richiesta, ai sensi dell'art. 39, comma 2, del D.Lgs. n. 163/2006, la prova dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui agli allegati citati dal predetto art. 39, comma 2, mediante una dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello stato membro nel quale sono stabilite, ovvero mediante un certificato in conformità con quanto previsto in detti allegati, ovvero ancora una dichiarazione ai sensi dell'art. 39, comma 3, del D.Lgs. n. 163/2006.

### III.2.2) **Capacità economica e finanziaria**

### III.2.3) **Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Dichiarazione sostitutiva resa ai sensi e con le forme del D.P.R. 445/2000 - sottoscritta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità in corso di validità del firmatario (rappresentante ovvero procuratore munito di procura notarile) con la quale il medesimo attesti:

— che l'Impresa, nel triennio precedente la data di pubblicazione del Bando, ha espletato a regola d'arte, presso una realtà pubblica o privata, almeno una fornitura analoga unitaria di componenti hardware per un importo complessivo non inferiore a:

1. 100 000 EUR (centomila) IVA esclusa, per la partecipazione al Lotto 1;
2. 100 000 EUR (centomila) IVA esclusa, per la partecipazione al Lotto 2;
3. 40 000 EUR (quarantamila) IVA esclusa, per la partecipazione al Lotto 3.

### III.2.4) **Informazioni concernenti appalti riservati**

### III.3) **Condizioni relative agli appalti di servizi**

#### III.3.1) **Informazioni relative ad una particolare professione**

#### III.3.2) **Personale responsabile dell'esecuzione del servizio**

## **Sezione IV: Procedura**

### IV.1) **Tipo di procedura**

#### IV.1.1) **Tipo di procedura**

Aperta

#### IV.1.2) **Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta**

#### IV.1.3) **Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo**

### IV.2) **Criteri di aggiudicazione**

#### IV.2.1) **Criteri di aggiudicazione**

Prezzo più basso

#### IV.2.2) **Informazioni sull'asta elettronica**

Ricorso ad un'asta elettronica: no

### IV.3) **Informazioni di carattere amministrativo**

#### IV.3.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:**

#### IV.3.2) **Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

no

#### IV.3.3) **Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo**

- IV.3.4) **Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**  
5.3.2014 - 12:00
- IV.3.5) **Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**
- IV.3.6) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**  
italiano.
- IV.3.7) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**  
in giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)
- IV.3.8) **Modalità di apertura delle offerte**  
Data: 7.3.2014 - 10:00  
Luogo:  
Via Salaria 1027, 00138 Roma – Italia.  
Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: no

#### **Sezione VI: Altre informazioni**

- VI.1) **Informazioni sulla periodicità**  
Si tratta di un appalto periodico: no
- VI.2) **Informazioni sui fondi dell'Unione europea**  
L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no
- VI.3) **Informazioni complementari**  
Le prescrizioni relative alla modalità di presentazione delle domande di partecipazione della documentazione a corredo, nonché le indicazioni relative allo svolgimento della procedura, sono contenute nel bando e nel disciplinare di gara cui si rinvia.  
Detti documenti sono reperibili in formato elettronico sul sito: [www.ipzs.it](http://www.ipzs.it) (area fornitori - bandi di gara) oppure in formato cartaceo presso il punto di contatto Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato SpA, Direzione Acquisti, Roma 00138, Via Salaria 1027, Italia.  
Il concorrente, ai sensi dell'art. 79, comma 5-quinquies, del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., deve indicare nella domanda di partecipazione il domicilio eletto ed il numero di fax per le comunicazioni di cui all'art. 79, comma 5, del suddetto decreto.  
Responsabile del procedimento per la fase dell'Affidamento è l'Avv. Alessio Alfonso Chimenti, Direttore della Direzione Acquisti.  
Eventuali informazioni complementari e/o chiarimenti circa l'oggetto dell'appalto e/o le modalità di partecipazione alla gara, potranno essere richiesti esclusivamente al Responsabile del Procedimento per la fase di Affidamento. Le richieste, che dovranno essere formulate in lingua italiana, dovranno essere trasmesse preferibilmente via e-mail all'indirizzo: [bandigara.sistemisan@ipzs.it](mailto:bandigara.sistemisan@ipzs.it) alternativamente mediante fax al n. +39 0685082517 e dovranno pervenire entro le ore 12:00 del 21.2.2014. Le risposte saranno fornite, senza alcun riferimento alla identità dei richiedenti, sul sito internet dell'Istituto: [www.ipzs.it](http://www.ipzs.it) - Area Fornitori - Bandi di gara. Le risposte saranno inoltre fornite a mezzo e-mail/fax a tutte le imprese che abbiano inviato delle richieste di chiarimenti ovvero che abbiano espressamente richiesto, con le stesse modalità sopra indicate, di ricevere le risposte ai chiarimenti specificando a tal fine un indirizzo email o un numero di fax.  
Il presente bando di gara non vincola in alcun modo la stazione appaltante, che si riserva in qualsiasi momento la facoltà di non dar seguito alla procedura, di sospenderla e/o annullarla ovvero di prorogarne i termini, senza che i concorrenti possano avanzare alcuna pretesa al riguardo.  
L'Istituto si riserva inoltre di:

— non procedere all'aggiudicazione laddove sia intervenuta medio tempore una Convenzione/Accordo Quadro Consip le cui condizioni economiche dovessero risultare più convenienti rispetto a quelle derivanti dall'esito della presente procedura,

— recedere in qualsiasi tempo dal contratto di appalto laddove intervenga, successivamente alla stipula, una Convenzione/Accordo Quadro Consip le cui condizioni economiche dovessero risultare più convenienti rispetto a quelle del contratto stipulato e l'appaltatore non acconsenta ad una modifica in linea con dette condizioni, previo pagamento delle prestazioni già eseguite oltre al decimo delle prestazioni non ancora eseguite.

L'espletamento della presente procedura di gara non costituisce per l'Istituto obbligo di affidamento dell'appalto in oggetto e in nessun caso ai concorrenti, ivi incluso l'eventuale aggiudicatario, potrà spettare alcun compenso, remunerazione, rimborso o indennità per la partecipazione alla gara e/o la presentazione dell'offerta.

Informativa ex art. 13 D.Lgs. n. 196/2003: Ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196/2003 si informa che i dati forniti saranno necessari e trattati per le finalità connesse alla selezione ed alla gestione della gara e del rapporto conseguente. Per tali ragioni la mancata indicazione degli stessi preclude la partecipazione del concorrente. Il trattamento verrà effettuato con procedure anche informatizzate - pur in caso di eventuali comunicazioni a terzi con logiche correlate alle finalità indicate e comunque in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati medesimi. Lo stesso trattamento verrà effettuato a cura della commissione di gara. Il concorrente gode dei diritti di cui all'art. 7 della norma citata, in virtù dei quali potrà chiedere e ottenere, tra l'altro, informazioni circa i dati che lo riguardano e circa le finalità e le modalità del trattamento; potrà anche chiedere l'aggiornamento, la rettificazione, l'integrazione, la cancellazione, l'anonimizzazione e il blocco dei dati e potrà infine opporsi al trattamento degli stessi.

Tali diritti potranno essere esercitati mediante richiesta inviata con lettera raccomandata AR al responsabile privacy, presso la direzione affari generali, legali e societari, al seguente indirizzo: Via Salaria 1027, 00138 Roma, Italia, o mediante e-mail all'indirizzo di posta elettronica: [privacy@ipzs.it](mailto:privacy@ipzs.it), utilizzando l'apposito modulo che l'interessato potrà trovare sul sito: [www.ipzs.it](http://www.ipzs.it). Titolare del trattamento è l'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato SpA. Responsabile del trattamento è il preposto p.t. dell'Area Amministrativa e Servizi.

I dati saranno inoltre trattati da altri responsabili nominati - il cui elenco costantemente aggiornato è disponibile presso il sito: [www.ipzs.it](http://www.ipzs.it) - nonché dagli incaricati appositamente nominati dai vari responsabili.

#### VI.4) **Procedure di ricorso**

##### VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio  
Via Flaminia 189  
00196 Roma  
ITALIA

##### VI.4.2) **Presentazione di ricorsi**

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi: Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi: 30 giorni per la notificazione del ricorso e per la proposizione di motivi aggiunti avverso atti diversi da quelli già impugnati, decorrenti dalla ricezione della comunicazione degli atti ai sensi dell'art. 79 del D.Lgs.163/2006 e s.m.i. o, per i bandi e gli avvisi con cui si indice una gara, autonomamente lesivi, dalla pubblicazione di cui all'art. 66 comma 8 del citato decreto.

##### VI.4.3) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

##### VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**

21.1.2014